



Gizlilik Politikası

Bu gizlilik politikası ("Gizlilik Politikası" veya "Transatel Gizlilik Politikası") Transatel'in (aşağıda tanımlandığı gibi) Transatel tarafından toplanan ve/veya işlenen kişisel verileri ("Kişisel Veriler") nasıl kullandığını, paylaştığını ve koruduğunu açıklamaktadır. Kişisel Verilerin gizliliğini korumak için alınan kurumsal ve teknik önlemleri ve ilkeleri özetlemektedir.

Transatel'in merkez ofisi Fransa'da bulunduğundan, Transatel esas olarak 27 Nisan 2016 tarihli Genel Veri Koruma Yönetmeliği (no. 2016/679) ("GDPR") ve 14 Mayıs 2018 tarihli "Kişisel Verilerin Korunması Kanunu" ile uyumludur.

Transatel, geçerli yerel düzenlemelere uygun olarak kişisel verileri toplayabilecek ve/veya işleyebilecek iştiraklere de sahip olabilir.

İletişim

Transatel

Basitleştirilmiş anonim şirket
RCS Nanterre 432 786 432
1, Passerelle des Reflets
92400 Courbevoie
FRANSA
+ 33 (0)1 70 75 24 00

Veri Koruma Görevlisi (DPO)

Stéphane PUYRAVEAU
dpo@transatel.com

Herhangi bir sorunuz varsa, lütfen DPO'muzla iletişime geçin.

I. TRANSATEL TARAFINDAN HANGI KİŞİSEL VERİLER KONTROL EDİLMEKTE VE/VEYA İSLENMEKTEDİR?

Transatel'in faaliyetleri çok çeşitlidir. Bunların her birinde, gerekli tüm bilgiler aynı değildir. Transatel, yalnızca çalışanlarıyla çalışma ilişkisi ve Transatel'in hizmetlerinin işleyişi için gerekli olan bilgileri toplamak ve/veya işlemek için çaba gösterir.

Kişisel veriler yalnızca gerçek kişilerle ilgili bilgileri içerir:

- doğrudan söz konusu bilgilerden (örneğin isim) tanımlanabilir veya tanımlanabilir; veya
- diğer bilgilerle (örneğin MSISDN) birleştirilen bu bilgilerden dolayı olarak kimliği tespit edilebilir.

Kişisel veriler ayrıca özel kategorilerdeki kişisel verileri veya cezai hükümler ve suçlarla ilgili verileri de içerebilir. Bu veriler daha hassastır ve bunları yalnızca daha sınırlı koşullarda işleyebilirsiniz.

Takma isimli veriler, bireylerin kimliklerinin tespit edilmesini zorlaştırarak gizlilik risklerinin azaltılmasına yardımcı olabilir, ancak yine de kişisel verilerdir.

Kişisel veriler gerçekten anonim hale getirilebilirken, anonim hale getirilmiş veriler GDPR'ye tabi değildir. Vefat etmiş bir kişi hakkındaki bilgiler kişisel veri değildir ve bu nedenle GDPR'ye tabi değildir.

Şirketlere veya kamu makamlarına ilişkin bilgiler kişisel veri değildir. Ancak, bireysel olarak tanımlanabildikleri ve bilgilerin gerçek bir kişi olarak kendileriyle ilgili olduğu durumlarda, şirketlerin tek tüccarları, çalışanları, ortakları ve yöneticileri olarak hareket eden gerçek kişilerle ilgili bilgiler kişisel veri teşkil edebilir.

GDPR, aşağıdakiler de dahil olmak üzere tanımlayıcıların kapsamlı olmayan bir listesini sunar

- isim ;
- kimlik numarası ;
- konum verileri; ve
- çevrimiçi bir giriş.

Çevrimiçi tanımlayıcılar" kişisel veri olabilecek IP adreslerini ve çerez tanımlayıcılarını içerir.

Transatel aşağıdaki bilgileri toplayabilir ve/veya işleyebilir:

Bir işveren olarak Transatel, çalışanlar ve başvuru sahipleri hakkında bilgi toplar ve işler:

- Tanımlayıcı bilgiler (örn. isim, adres, telefon numarası, kimlik fotokopisi, vb.)
- Finansal bilgiler (örn. IBAN, vb.)
- Başvuru bilgileri (örn. CV, ön yazı, vb.)

Şirketler için mobil hizmetler (MVNx, IoT) sağlayıcısı olarak Transatel, :

- Transatel müşterilerini temsil eden kişiler hakkında bilgiler (isim, adres, telefon numarası, e-posta adresi vb.).
- Transatel müşterilerinin son kullanıcıları tarafından trafik kullanımına ilişkin bilgiler:
 - Karşılık ayırma hakkında bilgi
 - xDR (örn. MSISDN, ICCID, aranan numaralar, vb.)
 - Sesli mesajlar
 - SMS içeriği
 - Veri trafiğine ilişkin bilgiler (örn. IP adresi, ziyaret edilen web sitesi vb.)

Son kullanıcı müşteriler (Ubigi) için mobil perakende hizmetleri sağlayıcısı olarak Transatel veri toplar ve işler:

- Tanımlayıcı bilgiler (örn. isim, adres, telefon numarası, kimlik fotokopisi, vb.)
- Finansal bilgiler (örn. IBAN, vb.)
- Transatel aboneleri tarafından trafik kullanımına ilişkin bilgiler :
 - Karşılık ayırma hakkında bilgi
 - xDR (örn. MSISDN, ICCID, aranan numaralar, vb.)
 - Sesli mesajlar
 - SMS içeriği
 - Veri trafiğine ilişkin bilgiler (örn. IP adresi, ziyaret edilen web sitesi vb.)
- VIN (araç kimlik numarası)

Transatel tarafından M2M faaliyetinin bir parçası olarak işlenen bilgiler, Transatel'in M2M müşterisini temsil eden bireylerle ilgili olmadığı sürece GDPR kapsamında değildir.

II. TOPLAMA VE/VEYA ISLEME AMACI

Transatel, kişisel veri sorumlusu olarak, kendi çalışanlarını istihdam etmek ve kendi müşterilerine mobil hizmet sunmak amacıyla kişisel verileri toplar ve işler.

Kişisel verilerin kontrolörü olarak Transatel, kendi abonelerine mobil hizmetler sağlayan MVNO müşterilerine entegre mobil çözümler sağlamak için kişisel verileri işler.

Veri toplama ve işlemenin çoğu sözleşmeden doğan yükümlülüklere dayanmaktadır.

Transatel ayrıca, örneğin suçun tespiti ve önlenmesine yardımcı olmak gibi yasal ve düzenleyici yükümlülüklerle uymak için bazı kişisel verilerinize ihtiyaç duyar.

III. KİŞİSEL VERİLERİN YERİ

Transatel tarafından toplanan ve/veya işlenen kişisel verilerin tamamı Avrupa Birliği'nde bulunmaktadır. Avrupa Birliği dışındaki bir üçüncü tarafa ifşa edilmesi durumunda, Transatel yeterli düzeyde koruma sağlandığını garanti eder (örn. ABD Gizlilik Kalkanı, vb.).

Transatel müşterileri, Transatel'in hizmetlerini dünya çapında kullanırken, Transatel'in ortak mobil ağ operatörlerinin (MNO'lar) mobil ağlarında dolaşabilecekleri ve bu MNO'ların, geçerli yerel düzenlemelere uygun olarak, mobil ağlarına yerel erişim sağlamak için kişisel verilerini topladıkları/işledikleri konusunda bilgilendirilir.

Transatel iştirakleri yerel müşterilerden de kişisel veri toplayabilir ve/veya işleyebilir, bu durumda Transatel iştiraki yürürlükteki yerel düzenlemelere uyacaktır.

IV. ÜÇÜNCÜ TARAFLARLA VERİ PAYLAŞIMI

Kişisel verileriniz yalnızca hizmetlerimizin düzgün bir şekilde yürütülmesi için ve aşağıdaki şartlara uygun olarak üçüncü taraflarla paylaşılacaktır.

A. Üçüncü Taraf Türleri ve Tedaviler

Birlikte çalıştığımız başlıca üçüncü taraflar ve verilerinizi işledikleri özel alanlar aşağıda belirtilmiştir:

- Ödeme Hizmeti Sağlayıcıları

Amaç: ödemelerinizin güvenli bir şekilde işlenmesini sağlamak.

İşlenen veriler: işlem verileri, banka bilgileri.

İlgili üçüncü taraflar: [Ödeme hizmeti sağlayıcısının adı].

- E-posta Gönderme ve Pazarlama Hizmetleri

Amaç: pazarlama iletişimleri ve haber bültenleri göndermek.

İşlenen veriler: e-posta adresi, isim, iletişim tercihleri.

İlgili üçüncü taraflar: [E-posta gönderme hizmeti sağlayıcısının adı].

- Analiz Hizmet Sağlayıcıları

Amaç: site trafiğini analiz etmek ve kullanıcı deneyimini optimize etmek.

İşlenen veriler: IP adresi, tarama verileri, ziyaret edilen sayfalar.

İlgili üçüncü taraflar: [Analiz sağlayıcısının adı].

- Bulut Hizmetleri Sağlayıcıları

Amaç: veri depolama ve güvenlik yedeklemeleri.

İşlenen veriler: kullanıcı verileri, yedekleme dosyaları.

İlgili üçüncü taraflar: [Bulut hizmeti sağlayıcısının adı].

B. Veri Koruma Önlemleri ve Aktarımlar

Kişisel verilerinizin korunması için yüksek güvenlik standartlarını koruyan üçüncü tarafları seçiyoruz. Kişisel verilerin Avrupa Birliği dışına aktarıldığı durumlarda, Avrupa Komisyonu tarafından onaylanan standart sözleşme maddeleri veya diğer koruma mekanizmaları gibi uygun önlemlerin alındığından emin oluruz.

V. KİŞİSEL VERİLERİN SAKLANMASI

Kişisel verilerinizi saklama süremiz, sözleşmenizin ifasına veya geçerli yasal ve düzenleyici yükümlülöklere bağılıdır. Her durumda, kişisel verilerinizin ne kadar süreyle saklanacağı konusunda bilgilendirileceksiniz.

Transatel'in kişisel verilerinizi istatistiksel amaçlarla saklayabileceğini de lütfen unutmayın. Bu durumda, Transatel kişisel verilerinizi anonim hale getirecektir.

Transatel, kişisel verilerinizi aşağıdaki süre boyunca saklar:

- İstihdam bilgileri :
 - Çalışan bilgileri: Sözleşmenin bitiminden itibaren 5 yıl
 - Aday bilgileri: Aday profilinin gönderildiğı tarihten itibaren 2 yıl
- Trafik kullanımına ilişkin bilgiler: Trafik olayının gerçekleştiğı tarihten itibaren 5 yıl
- Müşteri bilgileri: Sözleşmenin bitiminden itibaren 5 yıl
- Mali belgeler: Fatura tarihinden itibaren 10 yıl

- Dış iletişimle ilgili bilgiler: Bilginin verildiği tarihten itibaren 3 yıl

VI. PRENSİPLER

Transatel'in gizlilik politikası aşağıdaki ilkelere tabidir. Bu ilkeler, Transatel'in verilerin gizliliğini korumaya yönelik çalışmalarına rehberlik eder.

A. Personel eğitimi

GDPR uyumluluğunun zorlukları hakkında personelimizi eğitmek ve bilgilendirmek için zaman ayırıyoruz. Personelimizin yürürlükteki düzenlemelerden tam olarak haberdar olmasını sağlamak için düzenli olarak özel eğitimler veriyoruz.

B. Tasarım gereği gizlilik

Transatel, bir proje tasarlarırken kişisel verilerin toplanmasının kesinlikle gerekli olanlarla sınırlı olması gerektiğini her zaman akılda tutar. Personelimiz kişisel veri kullanımını kesinlikle gerekli olana indirmek için çaba göstermektedir. Yeni projeler için kişisel veri ihtiyacını değerlendirdiğimiz süreci özetleyen bir belgemiz bulunmaktadır.

C. Varsayılan olarak gizlilik

Transatel, bireylerin gizliliğini korumayı taahhüt eder. Bu amaca ulaşmak için, Transatel her zaman varsayılan olarak müşteriler için en koruyucu seçeneği görüntüler. Transatel bu seçeneği yalnızca müşterinin onayı ile değiştirebilir.

D. Minimizasyon

Transatel sadece hizmetlerinin işleyişi için gerekli olan bilgileri toplar. Transatel toplanan verileri sınırlandırır. Ayrıca Transatel, hizmetin işleyişi için gerekli olmadığında verileri siler. Transatel, yalnızca gerekli verilerin saklandığından emin olmak için tüm sistemleri düzenli olarak temizler.

E. İşbirliği

Transatel, faaliyet gösterdiği ülkede yürürlükte olan mevzuata uyum sağlamak amacıyla veri koruma otoriteleri ile tam bir işbirliği içindedir. Transatel, "sorumluluk" yükümlülüğüne uymak amacıyla güvenlik önlemlerine ilişkin çeşitli belgelere sahiptir.

F. Erişim kısıtlaması

Transatel, kişisel verilere erişimi yalnızca yetkili personelle sınırlandırır. Kişisel verilere erişimi kontrol ediyoruz. Transatel bu erişimi, bu tür hassas verileri işlemek üzere eğitim almış kişilere verir. Transatel, sistemine erişimi korumak için sistemler uygulamıştır.

VII. BİREYSEL HAKLAR

A. Erişim hakkı

Bilgilerinize istediğiniz zaman erişme hakkına sahipsiniz. Sistemimizde hakkınızda tuttuğumuz tüm bilgileri size sağlayacağız.

B. bulunma hakkı

Verilerinizi işleme şeklimizde bir ihlal olduğunu düşünüyorsanız, Fransız veri kontrol otoritesine şikayette bulunma hakkına sahipsiniz: Commission Nationale Informatique et Libertés (CNIL).

C. Düzeltme hakkı

Hakkınızda yanlış bilgilere sahip olmamız halinde, bu bilgileri değiştirmemizi veya güncellememizi isteyebilirsiniz. Bu durumda, belirli bilgi türleri için bir gerekçe talep edilecektir.

D. Taşınabilirlik hakkı

Kişisel verilerinizi makine tarafından okunabilir bir formatta alma hakkına sahipsiniz. Bu hakkın Transatel'in herhangi bir faaliyetiyle ilgili olmadığını lütfen unutmayın.

E. Kısıtlama hakkı

Transatel'in kişisel verilerinizi işlemesini engelleme hakkına sahipsiniz. Verilerinizin saklanması izin verilir ancak bunları kullanamayız. Bu hak yalnızca belirli durumlarda geçerlidir.

F. Silme hakkı ("unutulma hakkı")

Kişisel verilerinizin veri tabanımızdan silinmesini talep etme hakkına sahipsiniz. Zorunlu nedenlerden dolayı, hizmetin devam etmesi için bazı verilerinize ihtiyaç duyulduğunu lütfen unutmayın. Silme işlemi, hizmetin askıya alınmasını gerektirecektir.

VIII. GİZLİLİK POLİTİKAMIZDAKİ DEĞİŞİKLİKLER

Transatel gizlilik politikasını değiştirme hakkını saklı tutar. Bu durumda, e-posta veya başka bir yolla bilgilendirileceksiniz. Gelecekteki değişiklikler her zaman yürürlükteki düzenlemelere uygun olacaktır.

